

Véritable succès pour nos 2 concours de pétanque



• Ce 20 mai, 40 boulistes dont 14 femmes se sont affrontés au cours de 4 parties. Soixante personnes sont venues nous rejoindre en ce dimanche, ensoleillé le matin et plus mitigé l'après midi, pour encourager les concurrents et déguster une saucisse frites dans la bonne humeur. C'était le premier tournoi organisé sur les 10 nouveaux terrains de pétanque de Sainte-Ruffine. Nous avons eu le plaisir d'accueillir de nombreux champions des villes de Montigny-les-Metz, Lessy, Jouy-aux-Arches.

• 14 équipes formées (42 boulistes dont 10 femmes) ont foulé les 10 terrains de pétanque à Sainte-Ruffine en cette journée radieuse du 10 juin. Les 4 parties se sont déroulées dans la concentration, la compétitivité et la camaraderie.

Rendez vous le 23 septembre pour un nouveau tournoi mixte à la mêlée et le 14 octobre en équipes formées.



Encore plus nombreux pour le 2^{ème} trail

Par cette superbe journée ensoleillée du 22 avril, ils étaient plus de 260 coureurs à vouloir s'affronter en découvrant nos beaux villages de Sainte-Ruffine, Jussy, Vaux et les magnifiques vignes, bois et marais aux alentours. Pour cette seconde édition de La Juffynoise, 16 enfants se sont lancés sur le 1.2 km, 60 coureuses et coureurs sur le 6 km et 200 sur le 15 km. Cliquez sur la course voulue pour voir tous les résultats. Plus de 100 coureurs de plus que pour la première édition du 22 octobre 2017, nous devons encore progresser pour accueillir plus de participants l'an prochain. Cette année encore nous avons eu le plaisir de voir une équipe de l'association des p'tits potos au départ du 6 km, bravo à eux ainsi qu'à tous les participants, nous vous attendons nombreux l'an prochain le quatrième dimanche d'avril soit le 28 avril 2019.



Une vingtaine de courageux, dont 4 enfants, se sont donnés rendez vous ce dimanche 24 juin pour une sortie VTT dans la forêt aux alentours de nos villages. Après une belle ballade de 25 km, tout ce petit monde s'est réuni dans le parc de la mairie de Sainte-Ruffine pour un verre et une restauration bien mérités.

Rendez vous le 7 octobre pour la prochaine sortie VTT.

Rendez vous sur : www.juffynoise.com

Bulletin municipal édité par la Mairie de Sainte-Ruffine.

Directeur de la publication : Daniel Baudouin. Rédacteur en chef : Jean-Baptiste Barthélemy. Photos Jean Bernard.

Ont participé à ce numéro : toute l'équipe du conseil municipal. Mise en page/illustrations : R. Schneider. Tirage : 200 exemplaires. Imprimé en mairie.



BULLETIN MUNICIPAL DE LA MAIRIE DE SAINTE-RUFFINE - JUILLET 2018 - N°10

Une fin de chantier musicale pour l'église !



Bach, Haendel, Mozart, Schubert... Le répertoire choisi par la Soprano ruffinoise Christine Lamique, pour fêter la fin des travaux de réfection de l'église ne pouvait que séduire ! Accompagnée à l'orgue et au violon par ses amis américains Rebecca Rollet et son mari, la chanteuse lyrique nous a offert un récital émouvant et brillant, rempli de nuances et de spiritualité. Un moment privilégié pour tous ceux qui ont eu la chance d'y assister et qui restera longtemps dans nos mémoires. Le concert fut suivi d'une réception dans le parc de la mairie en honneur des donateurs privés et entreprises mécènes, qui, avec la Fondation du Patrimoine, le Département de la Moselle, la Région et la commune, ont participé à l'effort de cette rénovation. Grâce à eux, nous avons pu rafraîchir et protéger un monument témoin et repère de notre histoire passée, présente et future...



EDITO

Chers Ruffinois,

Alors que nous nous apprêtons à prendre nos quartiers d'été, ici ou ailleurs, ce numéro du Petit Ruffinois revient sur les nombreux événements qui ont marqué un printemps bien rempli dans notre village. Journées sportives organisées par la Juffynoise, fête de la musique organisée par l'Association des Habitants, concert des enfants à l'église ou encore les diverses fêtes des voisins ont pu bénéficier d'un temps généralement clément pour le plus grand plaisir de chacun. Vous étiez nombreux à fêter la restauration de l'église et à assister au concert de Christine Lamick et ses amis Rebecca et son mari, un beau moment de grâce musicale !

Nous avons pu enfin assister à une nouvelle et très réussie fête des écoles, samedi 30 juin, une belle démonstration de l'épanouissement des enfants scolarisés à Sainte-Ruffine. Si la période estivale marque une pause méritée pour nos équipes municipales, et en particulier celles des écoles, elle nous permet aussi de faire le point pour mieux engager le second semestre.

Au cœur du village vont démarrer dans l'été les travaux de reconstruction de la maison rue du Lieutenant François destinée à accueillir deux logements. Les chantiers du bas de Sainte-Ruffine progressent, mais des malveillances récentes sur le chantier de l'immeuble face à Lidl reportent la livraison des appartements au 1^{er} décembre.

Nos concitoyens de l'immeuble « Maisonneuves » ont malheureusement dû faire face à un incendie, nécessitant le relogement de plusieurs habitants. Ces deux événements graves doivent nous inciter à rester toujours plus vigilants, proches et dévoués les uns envers les autres. La belle unité des moments de convivialité que nous partageons ensemble doit également nous servir dans notre vie quotidienne : un voisin qui surveille votre maison pendant vos vacances ou vient arroser votre jardin est un ami précieux ! Nous nous retrouverons début septembre pour notre fête annuelle. D'ici là, que ces mois d'été vous soient profitables et agréables !

Chaleureusement,
Daniel Baudouin



Réunion de démarrage du chantier rue du Lieutenant François



Mairie de Sainte-Ruffine

12 bis, rue des Tilleuls - 57130 Sainte-Ruffine

Tél : 03.87.60.68.68 - Fax : 03.87.60.35.55 - mairie@sainte-ruffine.fr - www.sainte-ruffine.fr

Heures d'ouverture du secrétariat de mairie :

• Lundi 8h - 13h • Mardi 9h - 13h et 14h - 20h • Jeudi 9h - 13h • Vendredi 9h30 - 11h

Chorale à l'église



Le samedi 2 juin, tous les élèves des écoles maternelle et primaires de Sainte-Ruffine et Jussy ont convié leurs familles et amis à assister à leur chorale des écoles en l'église de Sainte-Ruffine, inaugurée la veille après les travaux de réfection.

Celle-ci était pleine à craquer et tout le monde a pu découvrir les talents de nos futures vedettes en herbe.

Sous la direction de Pascale Moskwa, enseignante de maternelle et Emilie Viant, enseignante des CP / CE1, et accompagnés à la guitare par François Brochet, musicien bénévole pour l'occasion, les enfants ont interprété de nombreux chants sur le thème de la solidarité et la citoyenneté, avec pour collier le symbole « Peace and Love ».

Tous les chants étaient adaptés en fonction de leur



âge (de 2 à 11 ans) et si les plus petits sont restés assez timides devant une telle foule, les plus grands ont interprété avec brio un répertoire de chants aussi classiques que très actuels, même en anglais.

Les parents ont été sollicités pour reprendre en chœur avec eux la chanson du final : « Lily » de Pierre Perret.

Un tonnerre d'applaudissements a couronné cette prestation dont tous sont sortis enchantés.

Pour une première fête de la musique



Le but de l'Association des Habitants de Sainte-Ruffine était d'animer ce nouvel espace convivial : la nouvelle tente dans le parc de la mairie. Et pour une première, plus de 150 ruffinois ont répondu à l'invitation. Un appel avait été lancé auprès des talentueux musiciens et chanteurs ruffinois. Les seuls à avoir contribué à cette première furent les enfants de la chorale des écoles. La concurrence était relevée avec un France Pérou. Merci aux institutrices d'avoir sollicité leurs jeunes chanteurs. A 20h le concert de Sylguiza fut enchanteur. Malgré une météo très fraîche et une organisation à améliorer, ce fut une belle première. Et à l'année prochaine !

Marche à Sainte-Ruffine



Nous partîmes à 26 mais par un prompt renfort nous nous retrouvâmes à 30 marcheurs à la sortie du village. Quitter Sainte-Ruffine par la Haie Brûlée, Rozérieulles, la route de guerre au dessus de Châtel-Saint-Germain et la découverte du Hêtre des Batailles près de la ferme de Moscou. Au détour du sentier, les orchidées sauvages : l'orchis pyramidale, la platanthère à deux feuilles et l'orchis bouc... Une belle matinée ensoleillée pleine de découverte. Au retour dans le parc de la mairie, le verre de l'amitié sous la tente et repas tiré du sac. Que de la convivialité !

La Fête de la Guinguette



Elle se déroulera samedi 15 septembre 2018 à partir de 19h. Au programme, bal et feu d'artifice. Et la tombola avec un vol en mongolfière et un vol en avion à gagner. Attention cette année les repas devront être réservés. Bloquez la date. Vous aurez des nouvelles dans votre boîte aux lettres début septembre. A bientôt donc !

Fête des écoles



Le samedi 30 juin, un soleil rutilant s'est invité pour la fête des écoles de Jussy et Sainte-Ruffine dans le parc de la mairie de Sainte-Ruffine.

Après un spectacle haut en couleurs et largement applaudi, sur le thème du « Loup qui voulait faire le tour du monde », acteurs et spectateurs ont pu apprécier un apéritif offert par l'Association des Parents d'Elèves et reprendre des forces auprès des stands restauration, tenus par des parents bénévoles.

Puis une tombola et des jeux de kermesse ont permis à chacun de poursuivre cette journée conviviale et bien agréable, sous un soleil toujours aussi radieux, tout en profitant des attraits du parc de la mairie.

Ce fut aussi l'occasion de remercier Romain Tesse, pour son investissement sans borne depuis 5 ans pour les écoles en qualité de Président de l'APE lequel quitte ses fonctions pour raisons professionnelles ainsi que sa femme Lucie qui s'est aussi beaucoup investie dans la réalisation des programmes, et Aurélie Duveau, très présente et disponible en tant que secrétaire de l'association mais souhaite quitter ce poste.

Un grand merci à eux et à tous ceux qui ont participé à la réussite de cette fête, dont enfants et parents étaient enchantés.



Résidence sénior...



Les travaux de la résidence vont bon train, elle devrait recevoir ses premiers occupants courant décembre.

Citoyenneté ruffinoise



Le lavoir

Le lavoir de Ste Ruffine a fait l'objet en 2017 d'un aménagement et d'un fleurissement. Il est redevenu un lieu agréable de pause et de rafraîchissement. Malheureusement il est souvent maltraité : détritus, bouts de bois et cailloux... Merci aux parents de veiller à ce que leurs enfants ne jettent pas les graviers de l'allée dans les bassins, que les déchets de pique-nique ou de goûter ne soient pas abandonnés autour du lavoir... Merci de respecter ce lieu plein de charme.



Le verre

Pour des raisons techniques, un véhicule bloquant l'accès pendant 3 semaines, le camion d'Haganis n'a pu vider le cubiverre. Certains concitoyens se sont alors contentés de déposer en vrac leurs verres et bouteilles autour du lieu de ramassage créant ainsi un risque d'hygiène et de sécurité pour nos enfants. Il eut été plus citoyen de déposer le verre dans un des cubiverres de nos communes voisines.



Les crottes

Certains de nos chemins ou sentiers demeurent de véritables crottoirs. Il est rappelé aux propriétaires de chien que des sachets à crottes sont disponibles en mairie et que ceux-ci remplis doivent être éliminés dans une des poubelles et non abandonnés dans le caniveau.



3 habitants de Ste-Ruffine sur 4 ramassent et vous ?

Les mauvaises herbes

La commune a passé un contrat avec le Centre d'Aide par le Travail de Montigny-Metz pour l'entretien des voiries et des espaces verts du village. Plusieurs passages annuels permettent d'effectuer ces opérations de nettoyage. Néanmoins elles sont insuffisantes. L'employé municipal complète également cet entretien. Mais tout citoyen peut également y contribuer : en ramassant les feuilles mortes ou en désherbant à proximité de sa propriété. Il est rappelé que les traitements phytos sont totalement interdits sur la voie publique.

Sécurité

En cette période de vacances et de longue absence, quelques précautions sont à prendre pour éviter de se faire visiter par des cambrioleurs. En premier lieu signalez à la gendarmerie d'Ars-sur-Moselle votre période d'absence : des rondes régulières seront réalisées par les gendarmes sur votre domicile et des conseils vous seront donnés avant votre départ. Prévenez également vos voisins de votre absence. Pensez à faire vider quotidiennement votre boîte à lettres (un indicateur courant de votre absence). Bonnes vacances.

Stationnement

Pour faciliter le stationnement dans notre village, les voitures mal garées seront averties par l'apposition d'autocollants dissuasifs « Stationnement interdit » sur les pare-brises.

